

relax + fold[®]





a u s s e h e n

Ein Bild von einem Klappbett.

Das neu entwickelte Klappbett relax + fold ist ein Zustellbett, das sich sehen lassen kann! In edlem Design, ausgezeichnet mit dem reddot design award 2006. Und so komfortabel, dass jede Schlafstunde zu einer Regenerationsstunde wird. frolexus_Bettsysteme sind einzigartige Schlafsysteme von exzellenter Qualität made in Germany. Sie erfüllen höchste Ansprüche an Komfort und ausgereifter Technik.

An eye-catcher of a bed.

relax + fold is the newly developed foldaway bed that you do not have to hide away from view! Sophisticated design: awarded the reddot design award 2006. And so comfortable that every hour you sleep becomes an hour of pure rest and regeneration. frolexus bed systems are unique sleeping systems of the highest quality - made in Germany. They fulfil the highest demands for comfort and sophisticated technology.

l o o k



DESIGNPREIS
2007
NOMINEE



reddot design award
winner 2006



a u s k l a p p e n

Mit einem Handgriff überall einsetzbar.

Das Design ist perfekt. Und auch in der Funktion zeigt sich die Überlegenheit des frolexus relax + fold.

Der leicht zu bedienende Schiebe-Klappmechanismus ist vollständig innen verborgen. Vier bequeme Rollen

sowie eine selbsttätige Arretierung gegen ungewolltes Öffnen machen dieses Klappbett zu einem echten

Universalsbett. Als Zustellbett in Hotels, Gästebett, Mutter-Kindbett oder als Businessbett. Im Standardmaß

von 90 x 200 cm. Mit hochwertiger und durchgängiger System-Matratze!

Unfolds easily – when and where you need it.

Designed to perfection. Functional details also demonstrate the measure of superiority of the frolexus relax + fold. The slide and fold mechanism is easy to operate and fully concealed inside the bed. Four roller castors for effortless transport and an automatic locking system that prevents unintentional opening make this a truly universal bed: as an extra bed for hotels, as a guest bed, as a mother and child bed or business bed. Available in the standard size 90 x 200 cm. Including a high-quality, continuous system mattress!

u n f o l d

ausschlafen

Entspannt ruhen dank flexibler Federelemente.

Ein Klappbett mit dem Komfort und der Unterlüftung eines »richtigen« Bettes, das ist das Besondere am frolexus relax + fold. Punktuell unterfedert mit flexiblen Kunststoffelementen passt es sich den vier Körperzonen und dem -gewicht individuell an und ermöglicht ein gesundes wirbelsäulengerechtes Liegen.

Eine weiche Schulterzone (gekennzeichnet durch hellgraue Federelemente) entlastet Halswirbel und den Schulter-/Nackengebiet. Der Härtegrad, vor allem im Lordosen / unteren Rückenbereich kann optional mit leicht einsetzbaren Spannkreuzen um 50 % erhöht werden.

Das Ergebnis: Ausgeruht aus den Federn steigen. Und da jeder Mensch andere Schlafgewohnheiten hat, ist die Kopfeinstellung individuell einstellbar.

Relax in peace thanks to flexible spring elements.

A foldaway bed that offers the comfort and air circulation of a »proper« bed is what makes the frolexus relax + fold so special. This bed provides a healthy sleeping posture for your spine by utilising discrete flexible plastic spring elements that adapt individually to the four body zones and weight. A soft shoulder area (indicated by the light-grey coloured spring elements) support the spinal cord as well as the shoulder and neck. Optional, easy-to-fit tension units can be used to increase the level of firmness by up to 50%, in particular to provide support for the lower lumbar region of the back. The result: You rise well rested. And because different people have different sleeping habits, it is possible to adjust the angle of the head area individually.

sound sleep



Mit Kopfverstellung.

Bed system with head adjustment.



Spannkreuz zur Erhöhung des Härtegrades.

Tension unit for increasing the firmness rating.





a u s g e z e i c h n e t

First Class Schlafkomfort und ein preiswürdiges Design.



distinguished

First Class Sleep Comfort and High-value Design



1

Eins, zwei, drei und ausgeklappt. Der raffinierte Mechanismus macht es kinderleicht und blitzschnell. Erst Kopfteil ausklappen ...

One, two three and it's open. Extremely easy and done in the blink of an eye thanks to the cleverly designed mechanism. First you open the head of the bed ...

2

... und dann das Fußteil. Und schon steht das frolexus relax + fold fest und bequem. Und Ihre Gäste liegen bequem auf der durchgängigen Matratze.

ausgereift

Funktional einfach überzeugend.



Vielseitig einsetzbar:
als Businessbett für den "power nap"...

Built-in versatility:
as a business bed for that »power nap« ...



... and then the foot of the bed.
That's it, the frolexus relax + fold
is sturdy and waiting. And, your
guests are able to lie in comfort
on a continuous mattress.



3

Auch zusammengeklappt ein
echter Blickfang: Kompakte
Abmessungen und dank vier
leichtlaufender Rollen mühelos
transportierbar.

A real eye-catcher even when fol-
ded together: Compact and effort-
less to move around thanks to the
easy moving roller castors.

...ebenso wie in Hotels. Als Zustell- oder
Gästebett und Mutter-/Kindbett.

...as well as in hotels, as an extra bed,
guest bed or a mother and child bed.



Functional – simple – compelling.

s o p h i s t i c a t e d

relax + fold

Kennzeichen und Maße

BestellNr. 29399

Maße/Dekor

Standardmaß: 90 x 200 cm (Gesamtmaß mit Außenrahmen 103 x 207 cm);
Höhe aufgeklappt mit Matratze 42 cm; zusammengeklappt ca. 49 x 103 x 108 cm (TxBxH)

Attraktive Dekorkombination in den Farben Nussbaum gebeizt / altweiß lackiert

Ausstattung

Patentierter Schiebe-Klappmechanismus zur leichten und sicheren Handhabung

4 stabile dauer-belastbare Rollen, feststellbar

2 hochwertige Edelstahlgriffe für die Handbedienung

Bettsystem mit druckentlastenden Kunststofffederelementen und 4 Härtezononen (Kopfzone, weiche Schulterzone, optionale Lordosenkreuze für den Bereich des unteren Rückens, Fußzone), GS-geprüft

Ideale punktuelle Unterstützung der Körperkontur und individuelle orthopädisch korrekte Lagerung der Wirbelsäule

Mit Kopfverstellung: 3-fach höhenverstellbar 14°, 18°, 29°

Unterseite: atmungsaktiver Gewebestoff zur Abdeckung (abnehmbar für Reinigung)

Bodenschonende Filzgleiter unter den Fußflächen

Kaltschaummatratze 90 x 200 cm, ca. 11 cm hoch, mittlerer Härtegrad, geeignet für klappbare und verstellbare Bettsysteme, GS-geprüft.

Zubehör

Schonbezug für relax + fold

BestellNr. 29973 Schutz für Klappbett, niedrig

BestellNr. 29959 Schutz für Klappbett, hoch (für Oberbett und Kopfkissen)

Nachtkonsole für relax + fold

BestellNr. 40850 Nussbaum gebeizt / altweiß lackiert, Maße: 53 x 40 x 32 cm

Internationale Schutzrechte. Technische Änderungen vorbehalten. Sonderausführungen auf Anfrage.



reddot design award
winner 2006

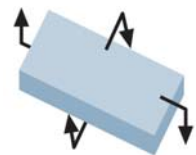


Abb. Schonbezug für relax + fold



Abb. Nachtkonsole für relax + fold





relax + fold

Features and Dimensions

Order-No. 29399

Dimensions/Finish

Standard dimensions: 90 x 200 cm (overall dimensions with exterior frame: 103 x 207 cm);
Height when unfolded with mattress: 42 cm; folded together approx.: 49 x 103 x 108 cm (DxWxH)

Colour combination of stained walnut/painted old white for an attractive finish.

Features

Patented slide and fold mechanism for easy and safe handling

4 stable high-quality roller castors, lockable

2 high-quality stainless steel handles for easy handling

Bed system with pressure-relieving plastic spring elements and 4 different zones of firmness (head zone, soft shoulder zone, optional tension units to support the spine at the lower back, feet zone), GS approved

Provides ideal point-for-point support for the contours of the body and correct orthopaedic posture of the spinal column

With height adjustment for the head: 3-fold adjustment 14°, 18°, 29°

Underside: covering made of breathable woven fabric (removes for cleaning)

Felt pads under the feet to protect the flooring

90 x 200 cm foam mattress core, approx. 11 cm in height, medium degree of firmness, suitable for folding and adjustable bed systems, GS approved.

Accessories

Slipcover for relax + fold

Order-No. 29973 Cover for foldaway bed, low

Order-No. 29959 Cover for foldaway bed, high (for bedspread and pillow)

Bedside cabinet for relax + fold

Order-No. 40850 Walnut/painted old white, measurements: 53 x 40 x 32 cm

International industrial property rights. Subject to technical amendments. Special versions on request.



reddot design award
winner 2006



DESIGNPREIS
2007
NOMINEE



geprüft und empfohlen
von der



Interessengemeinschaft der
RückenschullehrerInnen e.V.
www.igr-ev.de

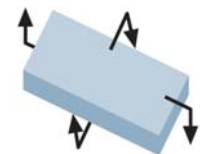


Fig. Slipcover for relax + fold



Fig. Bedside cabinet for relax + fold





Bettsysteme | Bed Systems
frolexus[®]
□ □ □ □ □ □

FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG
Liemker Str. 27
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Deutschland
Telefon: + 49 (0) 52 07- 95 00-0
Telefax: + 49 (0) 52 07- 95 00-35
Email: froli@froli.com
Internet: www.froli.com
www.relaxandfold.com

frolexus_Bettsysteme by **froli**[®]



FAS 29381 010407